

# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre  
Grúa torre / Guindaste de torre

## 224 EC-H 12

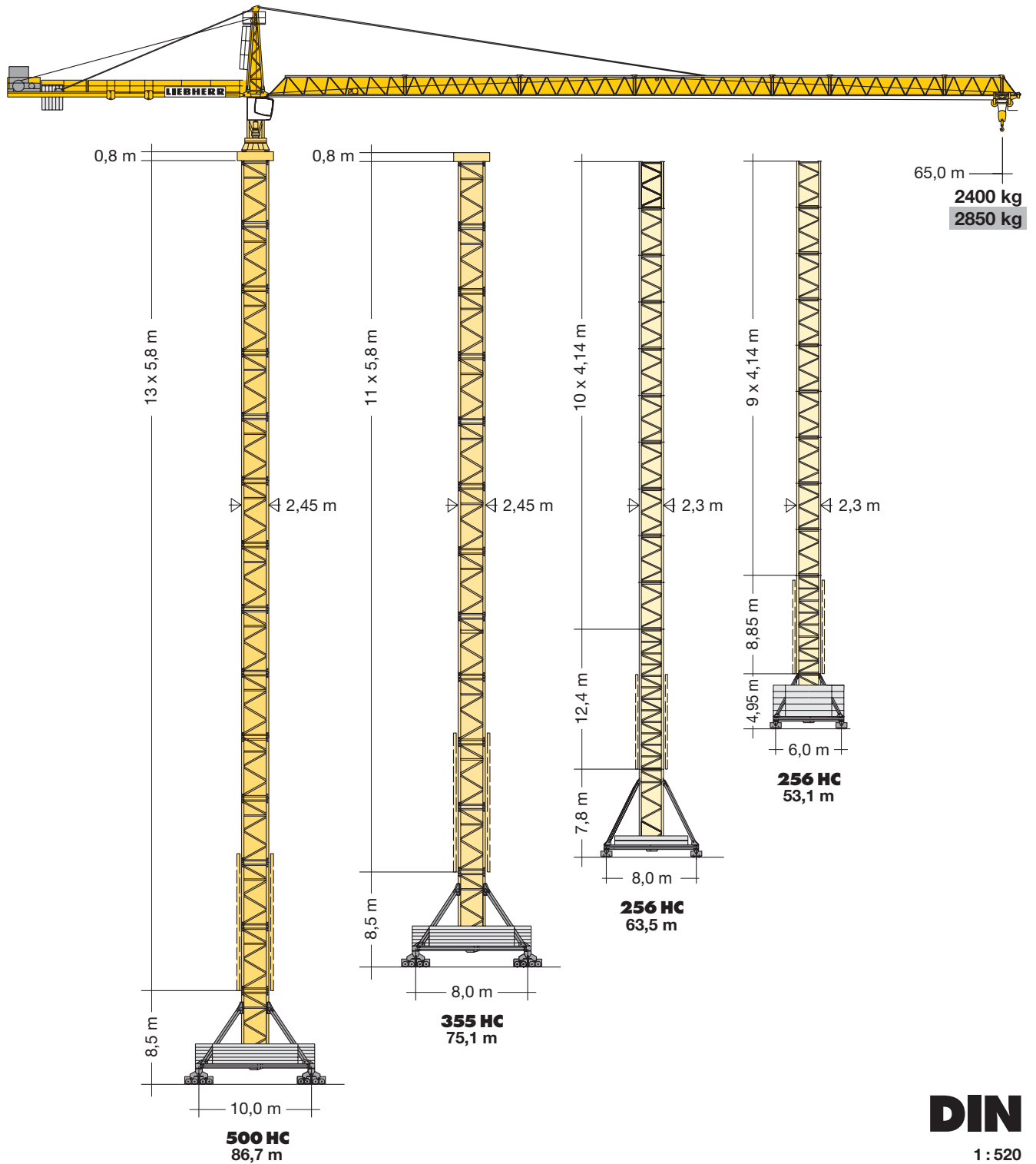
## 224 EC-H 12 Litronic®

**224 EC-H 8**

**224 EC-H 8 Litronic®**

**224 EC-H 12**

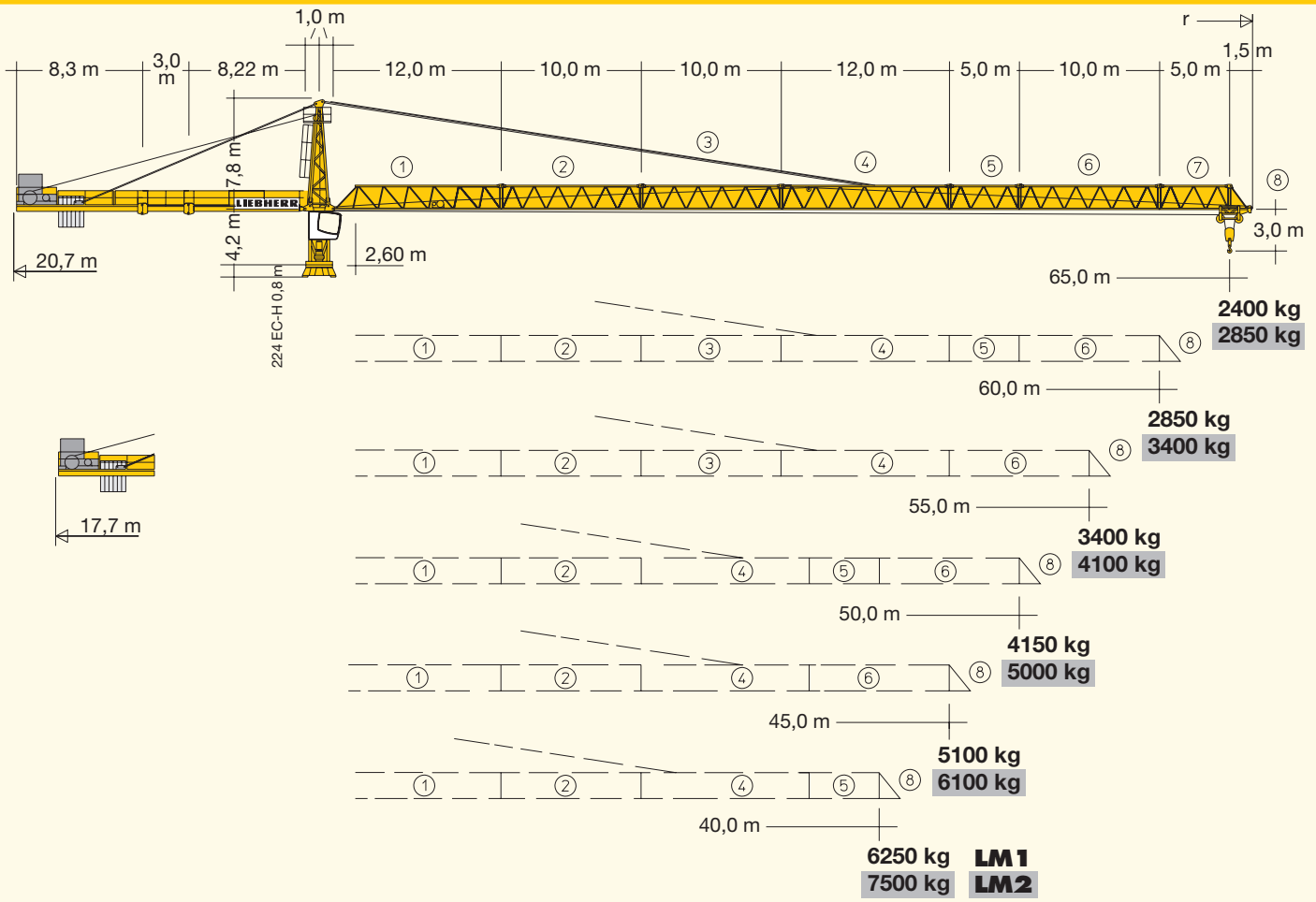
**224 EC-H 12 Litronic®**



**DIN**

1 : 520

# LIEBHERR



## Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	256 HC				355 HC		500 HC	
13	-	-	-	-	-	-	78,5 *	86,7*
12	-	-	-	-	-	-	72,7	80,9
11	-	-	-	-	66,9*	75,1*	66,9	75,1
10	-	56,0*	-	-	61,1	69,3	61,1	69,3
9	48,4*	51,9	53,1*	56,6*	59,4	63,5	55,3	63,5
8	44,3	47,7	49,0	52,5	55,3	63,5	49,5	57,7
7	40,1	43,6	44,8	48,4	51,1	57,7	49,5	57,7
6	36,0	39,4	40,7	44,2	47,0	51,9	43,7	51,9
5	31,8	35,3	36,5	40,1	42,8	46,1	37,9	46,1
4	27,7	31,2	32,4	35,9	38,7	40,3	32,1	40,3
3	23,6	27,0	28,3	31,8	34,6	34,5	26,3	34,5
2	19,4	22,9	24,1	27,7	30,4	28,7	20,5	28,7
1	15,3	18,7	20,0	23,5	26,3	20,5	14,7	22,9
0	a) 11,1 b) 14,6	a) 15,8 b) 19,4	22,1	22,1	8,9	17,1	8,9	17,1
					3,1	11,3	3,1	11,3
	m				m		m	

\*

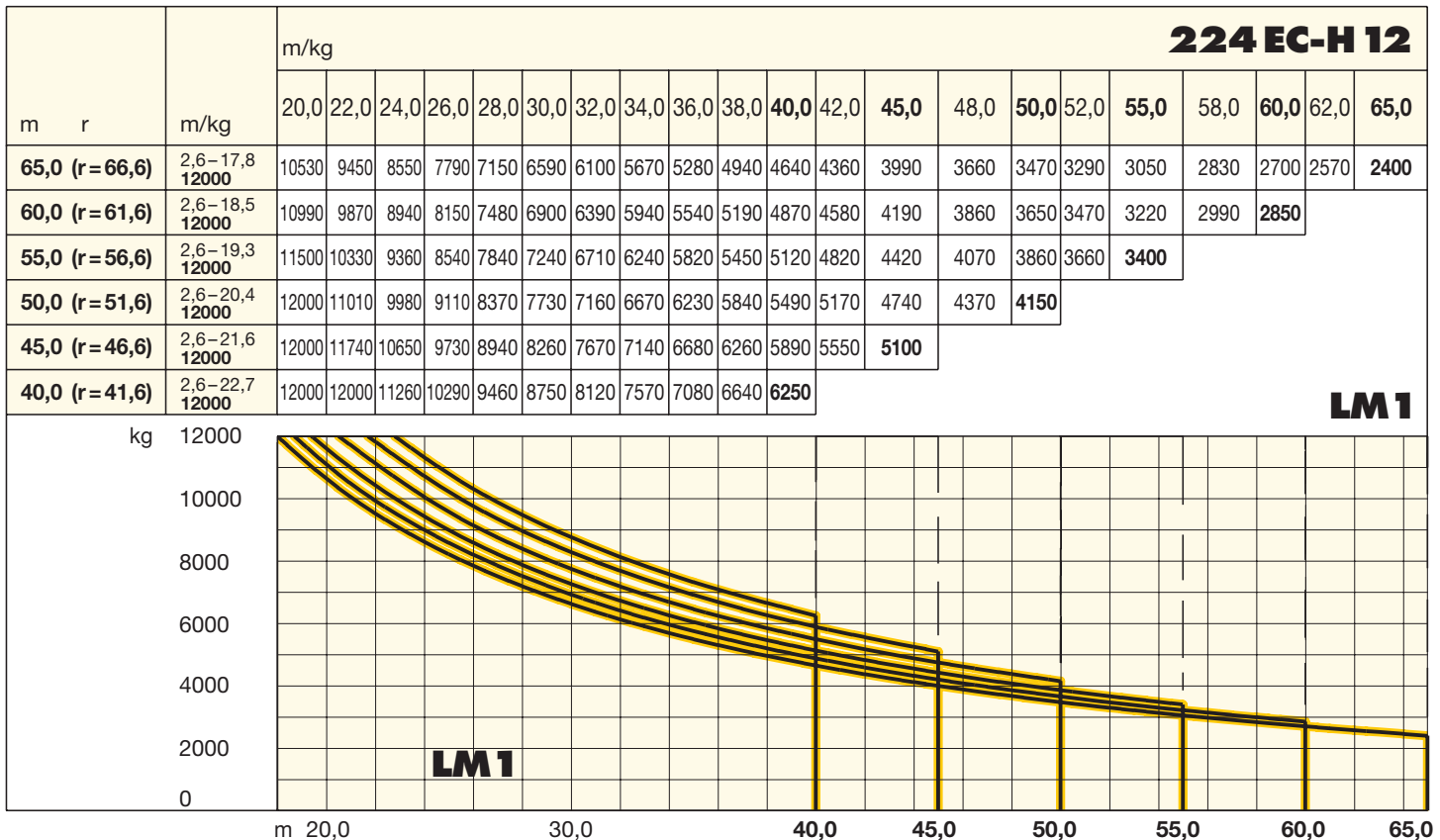


Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.

Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.

# Ausladung und Tragfähigkeit

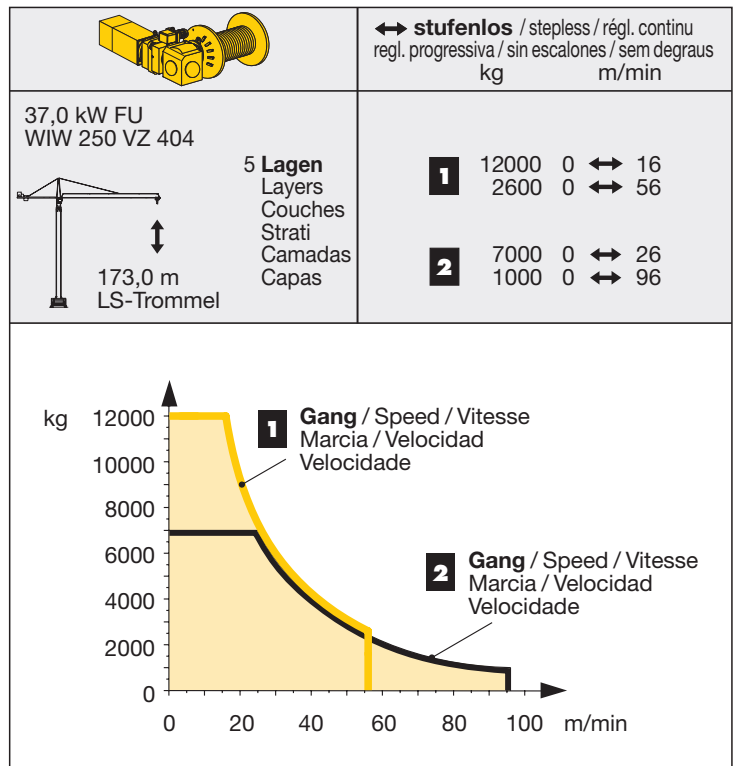
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



# Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0,7 sl./min tr./min	2 x 6,3 kW
	0 ↔ 110,0 m/min	7,5 kW
	25,0 m/min	4 x 7,5 kW (500 HC, 355 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC)
	<b>kVA</b>	37 kW FU 45 kW FU 65 kW FU 59,0 67,0 91,0



Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“  
 Mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Argani ad innesto elettromagnetico: vedere  
 prospetto „argani alternativi“ / Mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Mecanismos de  
 elevacao de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“

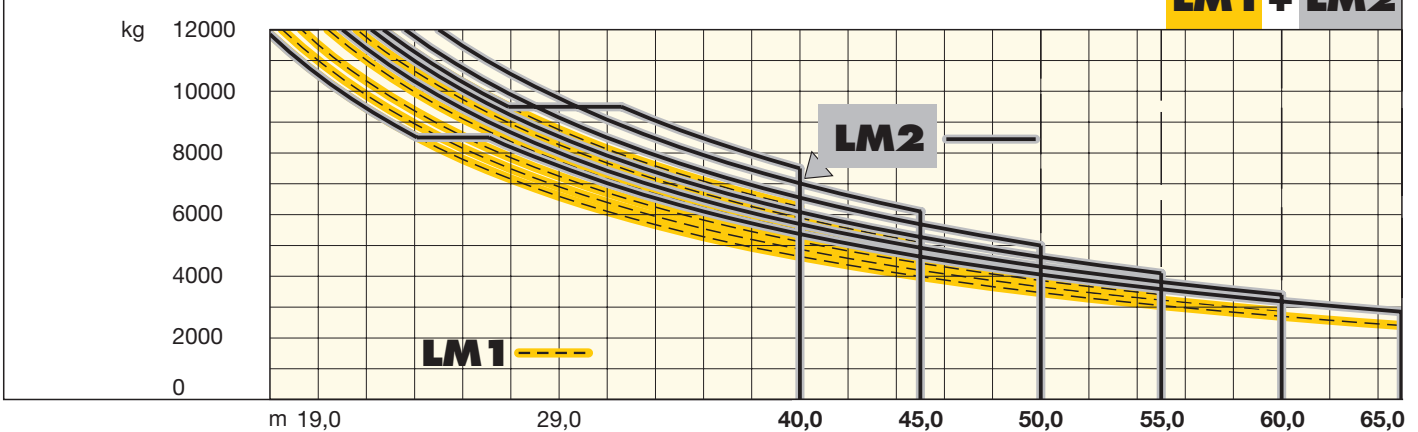
# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

## 224 EC-H 12 Litronic®


m	r	m/kg																				
		20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0	62,0	65,0
65,0 (r=66,6)	2,6-17,8 12000	10530	9450	8550	8500	8200	7570	7020	6530	6100	5720	5370	5060	4640	4280	4060	3860	3580	3340	3180	3040	2850
60,0 (r=61,6)	2,6-21,0 12000	12000	11390	10330	9430	8660	8000	7420	6910	6460	6060	5690	5360	4930	4550	4320	4100	3820	3560	3400		
55,0 (r=56,6)	2,6-22,2 12000	12000	12000	10980	10030	9230	8530	7910	7380	6900	6470	6080	5740	5270	4870	4630	4400	4100				
50,0 (r=51,6)	2,6-23,6 12000	12000	12000	11760	10760	9890	9150	8500	7920	7420	6960	6550	6180	5690	5260	5000						
45,0 (r=46,6)	2,6-25,0 12000	12000	12000	12000	11470	10560	9770	9080	8470	7930	7450	7010	6620	6100								
40,0 (r=41,6)	2,6-22,7 12000	12000	12000	11260	10290	9500	9500	9500	9040	8470	7960	7500										

**LM1 + LM2**



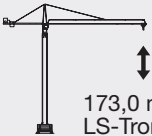
# Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
kg m/min

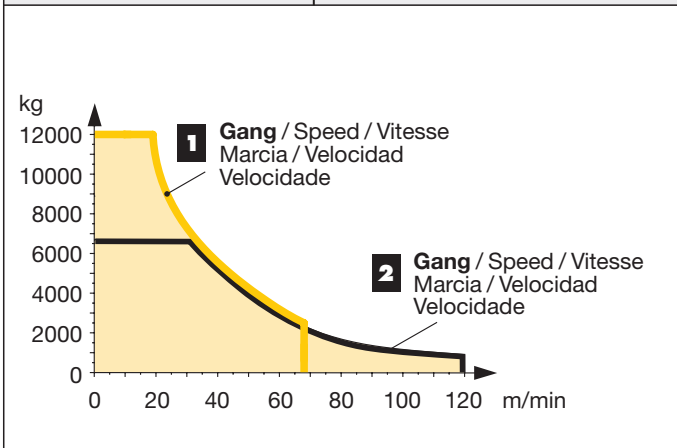
45,0 kW FU  
WIW 260 VZ 401




5 **Lagen**  
Layers  
Couches  
Strati  
Camadas  
Capas

173,0 m  
LS-Trommel

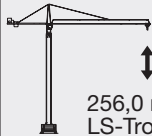
1	12000	0 ↔	19
	2500	0 ↔	68
2	6700	0 ↔	33
	900	0 ↔	120





↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu  
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus  
kg m/min

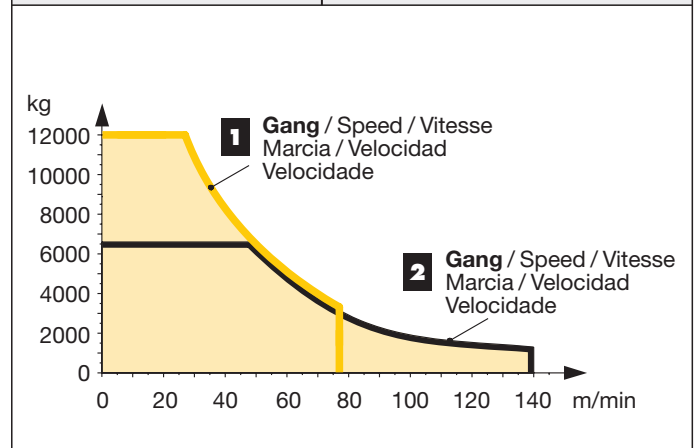
65,0 kW FU  
WIW 280 VZ 401



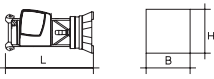
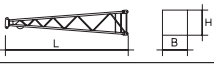
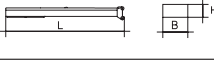
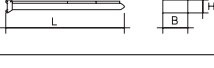

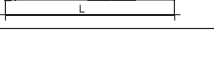
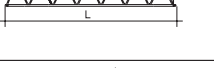
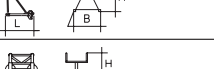
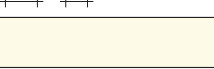



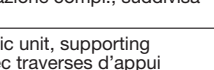
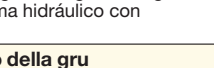
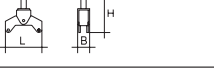
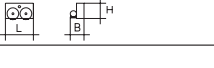



7 **Lagen**  
Layers  
Couches  
Strati  
Camadas  
Capas




256,0 m  
LS-Trommel

1	12000	0 ↔	27
	3200	0 ↔	77
2	6600	0 ↔	48
	1300	0 ↔	140



**LM 2** Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Outras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

<b>Kranoberteil</b>		<b>Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru</b>		<b>L (m)</b>	<b>B (m)</b>	<b>H (m)</b>	<b>kg*</b>	
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant.							
1	1	<b>Drehbühne</b> / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória		5,40	2,74	2,64	9300	
2	1	<b>Turmspitze</b> / Tower head / Porte-flèche / Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança		7,90	1,62	1,80	2500	
3	1	<b>Gegenausleger-Kopfstück</b> / Counter-jib head / Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio / Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança		8,50	2,42	0,92	2850	
4	1	<b>Gegenausleger-Anlenkstück</b> / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança		8,44	1,77	0,92	2800	
5	1	<b>Gegenausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche / Spezzione di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança		3,22	1,76	0,92	950	
6	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section / Pied de flèche / Settore articolato di braccio / Base articulada de lança / Pluma tramo primero		12,30	1,84	1,90	① 2980	
7	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Spezzione di braccio / Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		10,40	1,63	1,85	② 1680	
1	10,40			1,63	1,85	③ 1610		
1	12,30			1,63	1,85	④ 1840		
1	5,30			1,63	1,85	⑤ 585		
1	10,40			1,63	1,85	⑥ 1100		
1	1	5,30	1,63	1,85	⑦ 400			
8	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head / Pointe de flèche / Punta freccia / Cabeça de lança / Tramo punta de pluma		1,70	1,84	2,05	⑧ 300	
9	1	<b>Laufkatze und Lasthaken</b> / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carro y gancho / Carro de ponte e gancho		1,89	1,83	1,20	1150	
<b>Turm</b>		<b>Tower / Mât / Torre</b>						
10	9	<b>Turmstück</b> / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Torre / Torre		256 HC	4,14	2,30	2,30	2260
11	11			355 HC	6,28	2,45	2,45	5315
13	13			500 HC	6,28	2,45	2,45	6400
11	1	<b>Turmstück lang</b> / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		256 HC	12,42	2,30	2,30	5770
12	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo torre base / Peça de base de torre		256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4580 (7700)
<b>Klettereinrichtung</b>		<b>Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru</b>						
13	1	<b>Führungsstück kpl., geteilt</b> / Guide section cpl., split / Cage télescopique cpl., devisée / Gabbia di sopraelevazione compl., suddivisa / Torre de montaje, dividida / Peça de guia, subdividida		256 HC	8,39	2,68	2,58 (3,04)	5100
				355 HC	12,39	2,75	1,58	8300
				500 HC	12,39	2,75	1,58	8300
14	1	<b>Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse</b> / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con travesa de apoyo y trepado		256 HC	2,10	1,25	1,00	1150
				355 HC	2,10	1,10	1,00	1810
				500 HC	2,10	1,10	1,00	1810
<b>Unterwagen</b>		<b>Undercarriage / Châssis / Carro della gru</b>						
15	4	<b>Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager</b> / Pivot for wheel box / Chape pour bogie / Bilanciere di equilibratura con cuscinetto bilanciere / Balançim / Balançim com suporte		355 HC	1,60	0,72	1,48	1390
				500 HC				
16	2	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		256 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)
4				355 HC	1,40	0,75	0,65	920
4				500 HC	1,45	0,82	0,72	1690
17	2	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		256 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
4				355 HC	1,10	0,60	0,65	880
4				500 HC	1,30	0,40	0,72	1340
18	1	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo largo soporte / Travessa comprida		256 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
1				355 HC	11,82	0,92	0,93	3515
2				500 HC	7,32	0,92	0,93	2330
19	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo corto soporte / Travessa curta		256 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
				355 HC	5,74	0,80	0,90	1600
				500 HC	7,14	0,80	0,90	2135

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qté. Qta. Cant. Cant.			L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
20	2 + 2	<b>Randträger</b> / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		256 HC	5,46 – 5,40	0,11 – 0,18	0,16 – 0,38	175 – 525
				355 HC	(7,52 – 7,46)	(0,1 – 0,17)	(0,1 – 0,38)	(366 – 912)
				500 HC	7,30	0,14	0,14	340
21	4	<b>Stützholm</b> / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		256 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
				355 HC	6,06	0,26	0,34	862
				500 HC	6,98	0,26	0,34	1140
22	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
				355 HC	6,61	2,44	2,44	7475
				500 HC	6,61	2,44	2,44	7930
23		<b>Kleinteile, Seile und Abspannungen</b> / Small parts, ropes and holding bars Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem		256 HC				
				355 HC	9,00	1,60	1,00	5000
				500 HC				

( ) **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

\* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!**

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!  
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificação da construação!  
¡Sujeto a modificaciones!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.  
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer  
responsabilidade quanto à informação fornecida.